# Idioma cheroqui

El **cheroqui** (autoglotónimo ᏣᎳᎩ *tsalagi*) es una lengua americana de la familia iroquesa, hablada por el pueblo cheroqui. Es característica su carencia de las oclusivas labiales p y b. Se escribe en alfabeto latino y en silabario cheroqui.

## Índice


**Fonología**
- Consonantes
- Vocales
  - Diptongo
- Tono

**Silabario cheroqui**

**En informática**

**Referencias**

**Enlaces externos**


## Fonología

### Consonantes

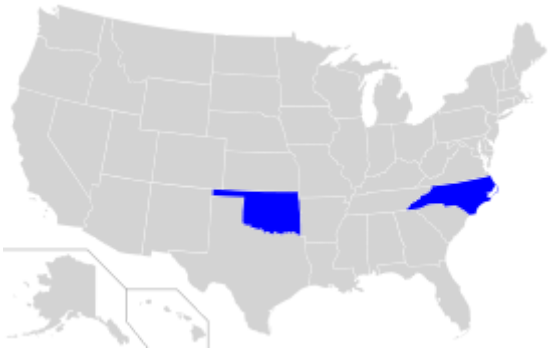
El cheroqui tiene once consonantes fonémicas:

**Cheroqui**

ᏣᎳᎩ / *Tsalagi*

| | |
|---|---|
| **Hablado en** | Estados Unidos |
| **Región** | Oklahoma<br>Carolina del Norte |
| **Hablantes** | 10 400 (2010)[1] |
| **Familia** | Macro-sioux (?)<br>Iroqués<br>Iroqués meridional |
| **Escritura** | silabario cheroqui y alfabeto latino |
| **Códigos** | |
| **ISO 639-2** | chr |
| **ISO 639-3** | chr (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=chr) |

Extensión del idioma cheroqui antiguo, antes del traslado forzado a Oklahoma (*Sendero de lágrimas*).



Localización actual de los hablantes de cheroki, Oklahoma al oeste y Carolina del norte al este.

| | Labial | Alveolar | Palatal | Velar | Glotal |
|---|---|---|---|---|---|
| **Oclusiva** | | t | | k | ʔ |
| **Africada** | | ʦ | | | |
| **Fricativa** | | s | | | h |
| **Nasal** | m | n | | | |
| **Aproximante** | | l | j | ɰ | |

## Vocales

El cheroqui tiene seis vocales fonémicas:

| | Anterior | Media | Posterior |
|---|---|---|---|
| **Cerrada** | i | | u |
| **Intermedia** | e | ə̃ | o |
| **Abierta** | | a | |

### Diptongo

El cheroqui posee un único diptongo nativo:

- /ai/

Como excepción se encuentra el uso moderno en Oklahoma de la palabra *automobil*, que tiene los fonemas ingleses de /ɔ/ y /b/.

## Tono

El cheroqui es una lengua tonal.

# Silabario cheroqui

El cheroqui se escribe mediante un silabario inventado por Sequoyah (también llamado George Guess). En este sistema, cada símbolo representa una sílaba y no un fonema. La cantidad de sílabas del idioma español haría inviable este sistema para escribirlo[*cita requerida*], mientras que los 85 caracteres del silabario cheroqui ofrecen un método adecuado de escritura para su lengua. Aunque algunos símbolos se parecen a las letras del alfabeto latino, los sonidos son completamente diferentes (la forma de la letra cheroqui que corresponde al sonido de nuestra "a" se parece a la letra "D" mayúscula latina, por ejemplo). Sequoyah había visto el idioma inglés escrito, pero no sabía cómo escribirlo. Todos los casos en los que se sabe que una persona ha inventado un modo de escritura tras ver escritura fonética que desconocían, han resultado en silabarios.

| Vocales<br>Consonantes | a<br>[a]~[ə] | e<br>[e]~[ɛ] | i<br>[i]~[ɪ] | o<br>[o]~[ɔ] | u<br>[u]~[ʊ] | v<br>[ə̃] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| — | Dᴅ *a* | Rʀ *e* | Tᴛ *i* | ꭰꭼ *o* | Oᵛo *u* | ᵢᵢ *v* |
| g<br>[g] | Sꜱ *ga* • ᏫᏯ *ka* | ᎰᎿ *ge* | Yʏ *gi* | Aᴀ *go* | Jᴊ *gu* | Eᴇ *gv* |
| h<br>[h] | ᏂᏊ *ha* | Pᴘ *he* | ᏱᏰ *hi* | Hʜ *ho* | Гᴦ *hu* | ᏓᏩ *hv* |
| l<br>[l] | Wᴡ *la* | ᏧᏨ *le* | Ꮅᴩ *li* | Gɢ *lo* | Mᴍ *lu* | ᏔᏯ *lv* |
| m<br>[m] | ᏕᏁ *ma* | OᎻ *me* | Hʜ *mi* | Ꮓᏼ *mo* | Yʏ *mu* | |
| n<br>[n] | Θᴓ *na* • Gɢ *nah* • Ꮒᏼ *hna* | ᏁᏁ *ne* | Hʜ *ni* | Zz *no* | ᏯᏯ *nu* | Oᴗo *nv* |
| qu<br>[kʰw] | Iɪ *qua* | ᏬᏬ *que* | ᏈᏈ *qui* | ᏤᏤ *quo* | ᏬᏬ *quu* | Ɛɛ *quv* |
| s<br>[s] | ᏍᏍ *s* • Ꮋᏼ *sa* | 4ᴙ *se* | Ьь *si* | Ꮥᏼ *so* | ᏕᏁ *su* | Rʀ *sv* |
| d/t<br>[d]/[t] | Ꮾᏼ *da* • Ꮃᴡ *ta* | Sꜱ *de* • Ꮖᏼ *te* | Ꭻᴊ *di* • Ꭻᴊ *ti* | Vv *do* | Ss *du* | ᏛᏁ *dv* |
| tl<br>[t͡ɬ] | ᏎᏎ *dla* • Ꮭᏼ *tla* | Lʟ *tle* | Cc *tli* | Ꮄᏼ *tlo* | ᏈᏈ *tlu* | Pᴘ *tlv* |
| ts<br>[t͡s]~[d͡ʒ] | Gɢ *tsa* | Ꮩᏼ *tse* | Ꮒᏼ *tsi* | Kᴋ *tso* | Ꮷᏼ *tsu* | Cc *tsv* |
| w<br>[ɯ] | Gɢ *wa* | ᏪᏪ *we* | Θᴓ *wi* | Ꮻᏼ *wo* | Ꮽᏼ *wu* | 6ᏼ *wv* |
| y<br>[j] | ᏫᏯ *ya* | ᏲᏰ *ye* | ᏉᏰ *yi* | ᏂᏁ *yo* | Gɢ *yu* | Bʙ *yv* |

# En informática

El cheroqui se representa en Unicode, en los intervalos de caracteres U+13A0-U+13FF (http://www.unicode.org/charts/PDF/U13A0.pdf) y U+AB70-U+ABFF (http://www.unicode.org/charts/PDF/UAB70.pdf).

| | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | A | B | C | D | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **13A** | D | R | T | ꭰ | Ꭿ | i | S | ᏻ | Ꮉ | Ꮍ | A | J | E | Ꮻ | Ᏹ | Ᏺ |
| **13B** | Ꮋ | Ꮐ | Ꮾ | W | Ꮽ | Ꮲ | G | M | Ꮓ | Ꮜ | Ꮎ | H | Ꮷ | Ꮕ | Ꮎ | Ꮥ |
| **13C** | Ꮆ | Ꮑ | h | Z | Ꮣ | Ꮕ | Ꮖ | Ꮷ | Ꮜ | Ꮝ | Ꮷ | Ꮾ | Ꮋ | Ꮻ | 4 | Ꮟ |
| **13D** | Ꮤ | Ꮜ | Ꭱ | Ꮾ | W | Ꮥ | Ꮾ | Ꭻ | Ꭻ | V | S | Ꮝ | Ꮺ | Ꮭ | L | C |
| **13E** | Ꮶ | Ꮜ | P | Ꮆ | Ꮩ | Ꮢ | K | Ꮷ | Ꮯ | Ꮆ | Ꮮ | Ꮎ | Ꮪ | Ꮉ | Ꮾ | Ꮷ |
| **13F** | Ꮸ | Ꮾ | Ꮒ | Ꮆ | B | Ꮆ | | | Ꮸ | Ꮾ | Ꮒ | Ꮆ | B | Ꮆ | | |

| | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | A | B | C | D | E | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **AB7** | D | R | T | ꭰ | Ꭿ | i | S | ᏻ | Ꮉ | Ꮍ | A | J | E | Ꮻ | Ᏹ | Ᏺ |
| **AB8** | Ꮋ | Ꮐ | Ꮾ | W | Ꮽ | Ꮲ | G | M | Ꮓ | Ꮜ | Ꮎ | H | Ꮷ | Ꮕ | Ꮎ | Ꮥ |
| **AB9** | Ꮆ | Ꮑ | h | Z | Ꮣ | Ꮕ | Ꮖ | Ꮷ | Ꮜ | Ꮝ | Ꮷ | Ꮾ | Ꮋ | Ꮻ | 4 | Ꮟ |
| **ABA** | Ꮤ | Ꮜ | Ꭱ | Ꮾ | W | Ꮥ | Ꮾ | Ꭻ | Ꭻ | V | S | Ꮝ | Ꮺ | Ꮭ | L | C |
| **ABB** | Ꮶ | Ꮜ | P | Ꮆ | Ꮩ | Ꮢ | K | Ꮷ | Ꮯ | Ꮆ | Ꮮ | Ꮎ | Ꮪ | Ꮉ | Ꮾ | Ꮷ |

# Referencias


1. http://www.ethnologue.com/language/chr


# Enlaces externos


Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Idioma_cheroqui&oldid=124471528»

**Esta página se editó por última vez el 22 mar 2020 a las 08:15.**

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.